

CONDIÇÕES GERAIS DE FORNECIMENTO DE PRODUTOS

O presente termo estabelece as condições gerais de fornecimento de produtos para a **MRS LOGÍSTICA S.A. ("MRS")** aplicáveis aos Pedidos de Compra ("PCs"), sendo delas parte integrante e indissociável para todos os fins de direito.

O fornecedor de produtos ("Parte Interessada") possui ciência de que, ao submeter propostas comerciais e técnicas visando a venda de bens à **MRS**, está concordando e acatando, em caráter irrevogável e irretroatável, as cláusulas e condições estabelecidas no presente Instrumento de **CONDIÇÕES GERAIS DE FORNECIMENTO DE PRODUTOS ("CGF")**, incluindo, mas sem se limitar, às condições comerciais.

1. Objeto:

1.1 Este Instrumento estabelece as condições gerais de fornecimento pela **Parte Interessada** à **MRS** dos produtos descritos no PC ("Produtos") para uso próprio, nas quantidades estabelecidas no PC.

1.2 Os Produtos deverão estar em conformidade com a legislação aplicável, atender as especificações técnicas indicadas no PC e seus anexos e não poderão violar direitos de propriedade intelectual, industrial ou patente de terceiro e, no caso de Produtos perecíveis, seus respectivos prazos de validade devem ser superiores a 6 (seis) meses contados da data da emissão da nota fiscal de venda.

2. Entrega/Recebimento:

2.1 O PC indicará os dados para a emissão da nota fiscal (razão social, CNPJ e Inscrição Estadual) e os dados que deverão constar na embalagem, além da quantidade de Produto a ser entregue, o(s) local(is), data(s) e as condições de entrega/acondicionamento/recebimento dos Produtos. Quando não indicados no PC, os horários de entrega serão os horários de atendimento e recebimento dos estabelecimentos da **MRS**, disponibilizados no site www.mrs.com.br, (no link Fornecedores, opção Book de Armazéns), à exceção de produtos siderúrgicos, tais como, mas não se limitando a chapas de aço e derivados, perfis, cantoneiras, tubos, cuja entrega somente deverá ocorrer no período da manhã.

2.1.1 As condições comerciais descritas no PC serão consideradas aceitas caso a **Parte Interessada** submeta propostas comerciais e técnicas visando ao fornecimento de Produtos. Na hipótese de manifestação formal contrária ao PC junto à **MRS** quando do envio da proposta, a **Parte**

GENERAL CONDITIONS FOR THE SUPPLY OF PRODUCTS

This instrument sets forth general conditions for the supply of products to **MRS LOGÍSTICA S.A. ("MRS")**, which are applicable to the Purchase Orders ("POs") and are considered an integral and inseparable part thereof for all legal effects and purposes.

The product supplier ("Interested Party") is aware that, in submitting commercial and technical proposals for the sale of goods to **MRS**, they hereby agree with and accept, on an irrevocable and irretrievable basis, the clauses and conditions set forth in this Instrument of **GENERAL CONDITIONS FOR THE SUPPLY OF PRODUCTS ("GSC")**, including, but not limited to, the following commercial conditions.

1. Subject:

1.1 This instrument sets forth general conditions for the supply of the products described in the PO ("Products") to **MRS** on the part of the **Interested Party** for MRS' own use, in the quantities described in the PO.

1.2 The Products shall be provided in accordance with applicable laws, meet the technical specifications indicated in the PO and respective annexes, and may not infringe third party intellectual, industrial property or patent rights. In the case of perishable Products, the respective expiration date must extend for a period longer than 6 (six) months counted from issuance of the sales invoice.

2. Delivery/Receipt:

2.1 The PO shall indicate data for the issuance of a tax invoice (trade name, CNPJ [Corporate Taxpayer's Registry] and State Tax Registration) and information to be included in the package, in addition to the quantity of Product to be delivered, the location(s), date(s) and conditions for delivery/packing/receiving of the Products. Wherever it is not indicated in the PO, delivery times shall be considered hours of operation and receiving at **MRS's** enterprises, as indicated at the website www.mrs.com.br, (using the [Suppliers Portal] link, option Book de Armazéns [Warehouse Records]), with the exception of steel products, including, but not limited to, steel plates and derivatives, forms, angle bars, pipes, which shall only be delivered during morning hours.

2.1.1 The commercial conditions described in the PO shall be considered to have been accepted if the **Interested Party** submits commercial and technical proposals for the supply of Products. In event that a formal statement of disagreement with the PO is made to **MRS** upon submission of the proposal, the **Interested**

Assinado por:



Interessada será automaticamente excluída do processo de concorrência.

2.2 A **MRS** poderá postergar a data de entregas dos Produtos prevista no PC, desde que previamente alinhado com a **Parte Interessada**. A **MRS** também poderá desistir de determinado PC já expedida e cancelá-la, se a **Parte Interessada** deixar de observar o prazo de entrega do Produto indicado no PC, observado o disposto na cláusula 5.2. No caso de cancelamento do PC, a **MRS** informará a **Parte Interessada** da referida desistência.

2.3 Somente serão admitidas entregas fora do prazo estabelecido no PC, seja para antecipar a entrega ou atrasá-la, mediante prévia autorização da **MRS**, devendo tal autorização ser requerida pela **Parte Interessada**. Na hipótese de atraso, a autorização deverá ser requerida pela **Parte Interessada** com antecedência de 7 (sete) dias corridos da data de entrega prevista no PC. A **MRS** poderá recusar a alteração da data de entrega prevista no PC e, ocorrendo o atraso, poderá aplicar as penalidades previstas nesta **CGF** e/ou cancelar o PC, total ou parcialmente, sem que seja devido pela **MRS**, nessa última hipótese, o pagamento de qualquer sanção, penalidade ou indenização à **Parte Interessada**.

2.3.1 Observado o disposto na cláusula acima, com a anuência da **MRS**, a **Parte Interessada** poderá antecipar a entrega do Produto, desde que a entrega ocorra durante o mesmo mês para a qual foi programada, não sendo admitida, nestas hipóteses, a entrega para mês diverso daquele previsto no PC.

2.4 É de responsabilidade da **Parte Interessada** o acondicionamento dos produtos para transporte, respondendo a **Parte Interessada** por quaisquer danos, avarias, perdas ou prejuízos causados pelo acondicionamento ou embalagem defeituosos dos Produtos. Nas embalagens dos Produtos deverão constar o número do PC, o código **MRS**, a descrição **MRS** dos Produtos e, quando aplicável, o número de série dos Produtos. Para os Produtos importados, a **Parte Interessada** deve providenciar na embalagem, em local de fácil visibilidade, o número da *Invoice*, bem como os seus dados completos e os da **MRS**.

2.4.1 Caso o Produto fornecido seja importado, este deverá ser devidamente embalado pela **Parte Interessada** para exportação em caixas de papelão, madeira ou pallet de plástico ou madeira. Na hipótese de ser utilizado qualquer tipo de madeira na embalagem, ou para separação interna dos Produtos, esta deverá ser tratada, estar visivelmente carimbada e possuir o respectivo certificado de tratamento. O certificado deve ser enviado à **MRS** pela **Parte Interessada** juntamente com a documentação citada nas cláusulas 4.1.3 e 4.1.3.1.

2.5 Caso o PC estabeleça que a responsabilidade pela entrega dos Produtos é da **Parte Interessada**

Party shall be automatically excluded from the bidding process.

2.2 **MRS** may postpone the date of delivery of the Products as provided for in the PO, provided that such an act is previously agreed with the **Interested Party**. **MRS** may also discontinue any PO that is shipped and cancel it, if the **Interested Party** fails to maintain the delivery period for the Product indicated in the PO, as provided for in the clause 5.2. In event that the PO is canceled, **MRS** shall inform the **Interested Party** of the cancellation.

2.3 Deliveries outside the period set forth in the PO, whether in order to move forward or postpone the delivery, shall only be accepted with **MRS'** consent, which shall be requested by the **Interested Party**. In the event that there is a delay, consent must be requested by the **Interested Party** within seven (7) calendar days in advance of the estimated date of delivery in the PO. **MRS** may refuse the change in the estimated delivery date in the PO and, in event that there is a delay, it may impose the penalties provided for in this **GCS** and/or cancel the PO, whether in its entirety or partially, without, in the latter case, payment of any sanction, penalty or indemnity, being owed to the **Interested Party**.

2.3.1 As provided for in the above clause, with **MRS'** consent, the **Interested Party** may move the delivery of the Product forward, provided that the delivery is made during the same month as scheduled; in such cases, the delivery in any different month other than that estimated in the PO is not permitted.

2.4 The **Interested Party** is responsible for packaging products for transportation, and the **Interested Party** will be held liable for any damages, defects, or losses caused by the packing or defective Product packaging. The PO number, **MRS** code, **MRS** Product description and, as applicable, the serial number shall appear on Product packages. With regards to imported Products, the **Interested Party** shall arrange for the Invoice number, as well as its complete information and **MRS'** information, to appear on the package in an easily visible location.

2.4.1 If the supplied Product is imported, it shall be duly packaged by the **Interested Party** for export in cardboard or wooden boxes, or plastic or wooden pallets. In cases in which wood is used in the packaging, or for the purposes of internal separation of the Products, it must be processed, be visibly stamped and hold the respective processing certificate. The certificate shall be submitted to **MRS** by the **Interested Party**, together with the documents mentioned in clauses 4.1.3 and 4.1.3.1.

2.5 If the PO establishes that the **Interested Party** is responsible for delivery of the Products (CIF freight), it

Assinado por:



(frete CIF), este deverá observar o local de entrega conforme disposto nessa **CGF**, sob pena de vir a ser responsabilizada por quaisquer despesas incorridas pela **MRS** por entregas realizadas em local equivocado, e garantir o uso, por todos os que participem do transporte e que acessarão as dependências da **MRS**, tais como motoristas e ajudantes, dos EPI's exigidos nos termos da legislação aplicável, conforme regras gerais disponíveis na página eletrônica da **MRS** na Internet, no endereço www.mrs.com.br, sob pena de não recebimento do Produto.

2.6 No caso de o frete ser rodoviário e de responsabilidade da **MRS** (frete FOB), o Produto deverá ser disponibilizado para coleta por parte da transportadora indicada pela **MRS** com antecedência mínima de 5 (cinco) dias úteis da data de entrega constante no PC. A coleta deverá ser autorizada pela **Parte Interessada** mediante o preenchimento do formulário FOR-LMA-0007/02.00 disponível no site www.mrs.com.br (no link Relações com Fornecedores e opção Transportadores Conveniados) e o seu envio para a **MRS** por correspondência eletrônica. Após o envio do formulário preenchido, a **Parte Interessada** será comunicada sobre a transportadora responsável pela coleta e a data prevista.

2.7 Na hipótese de o frete ser ferroviário e de responsabilidade da **MRS** (frete FOB), a **Parte Interessada** deverá comunicar à **MRS** a disponibilidade do Produto, com antecedência mínima de 5 (cinco) dias úteis da data de entrega, para que seja enviado o vagão para realização da coleta.

2.8 Para Produto importado, aplicar-se-ão as seguintes disposições para a sua entrega.

2.8.1 No caso de fornecimento EXW de Produtos, nos termos definidos na Resolução CAMEX nº 21 de 07/04/2011, o local de coleta será a fábrica ou estabelecimento da **Parte Interessada**. Os Produtos deverão ser disponibilizados para coleta por transportadora indicada pela **MRS**, devidamente embalados para exportação, com antecedência mínima de 5 (cinco) dias úteis da data de entrega constante do respectivo PC.

2.8.2 No caso de fornecimento FCA de Produtos, nos termos definidos na Resolução CAMEX nº 21 de 07/04/2011, a **Parte Interessada** compromete-se a entregá-los, embalados e desembaraçados para exportação, ao agente de carga ou no local indicado pela **MRS** no país de origem no prazo previamente ajustado entre as Partes.

2.8.3 No caso de fornecimento FOB de Produtos, nos termos definidos na Resolução CAMEX nº 21 de 07/04/2011, a **Parte Interessada** compromete-se a entregá-los, na data indicada pela **MRS**, devidamente embalados e desembaraçados para

shall comply with the place of delivery as provided for in this **GCS**, under penalty of being held liable for any expenses incurred by **MRS** due to a location error. Furthermore, the **Interested Party** shall guarantee the use of **MRS's** facilities to those taking part in transportation, such as drivers and assistants, PPEs required under applicable laws, pursuant to the general rules available at **MRS's** website, at www.mrs.com.br, under penalty of not receiving the Product.

2.6 In cases involving road freight under the responsibility of **MRS** (FOB freight), the Product shall be made available for collection by the carrier designated by **MRS** within at least five (5) business days of the date of delivery established under the PO. Collection shall be authorized by the **Interested Party** upon completion of the form FOR-LMA-0007/02.00 available at the website www.mrs.com.br (using the link Relações com Fornecedores [Supplier Relations] and option Transportadores Conveniados [Accredited Carriers]) which must be submitted to **MRS** via electronic mail. After submitting the completed form, the **Interested Party** shall be informed of the carrier responsible for collection and the estimated pickup date.

2.7 In cases involving railroad freight under the responsibility of **MRS** (FOB freight), the **Interested Party** shall inform **MRS** of the Product availability within at least five (5) business days of the delivery date, so that the rail car used for collection may be sent.

2.8 The following provisions shall apply to delivery of imported Products:

2.8.1 In cases involving EXW supply of Products as set out in CAMEX Resolution No. 21, as of 04/07/2011, the collection site shall be the **Interested Party's** plant or enterprise.. The Products shall be made available for collection by any carrier appointed by **MRS**, duly packaged for export, within at least five (5) business days of the delivery date described in the respective PO.

2.8.2 In cases involving FCA supply of Products, as set out in CAMEX Resolution No. 21, as of 04/07/2011, the **Interested Party** shall seek to deliver products to the freight forwarder packaged and cleared for export or at the site indicated by **MRS** in the home country within the period previously agreed upon by the Parties.

2.8.3 In cases involving FOB supply of Products, as set out in CAMEX Resolution No. 21, as of 04/07/2011, the **Interested Party** shall seek to delivered them on the date indicated by **MRS**, duly packaged and cleared for export

Assinado por:



exportação a bordo do navio responsável pelo traslado no país de origem.

2.8.4 No caso de fornecimento CPT dos Produtos, nos termos definidos na Resolução CAMEX nº 21 de 07/04/2011, a **Parte Interessada** compromete-se a entregá-los, na data indicada pela **MRS**, devidamente embalados e desembaraçados para exportação, comprometendo-se a arcar com todos os custos e despesas até a entrega do Produto no porto ou aeroporto brasileiro. A **Parte Interessada** deve considerar tais custos e despesas nos preços definidos no PC.

2.8.5 No caso de fornecimento CFR dos Produtos, nos termos definidos na Resolução CAMEX nº 21 de 07/04/2011, a **Parte Interessada** compromete-se a entregá-los, na data indicada pela **MRS**, devidamente embalados e desembaraçados para exportação, comprometendo-se a arcar com todos os custos e despesas até a entrega do Produto no porto brasileiro. Tais custos e despesas devem ser considerados nos preços definidos no PC.

2.9 No caso de Incoterm EXW ou FOB/FCA, cabe a **Parte Interessada** disponibilizar ao indicado pela **MRS** todos os documentos originais relativos aos Produtos importados, no ato da sua entrega ou coleta, em 3 (três) vias originais. No caso de Incoterm EXW ou FOB/FCA, cabe a **Parte Interessada** disponibilizar ao despachante no Brasil indicado pela **MRS** todos os documentos originais relativos aos Produtos importados, no ato da sua entrega ou coleta, em 3 (três) vias originais.

2.10 Para qualquer modalidade de fornecimento prevista nesta **CGF**, caso a **Parte Interessada** entregue o Produto à transportadora ou agente de carga ou no local diverso daquele indicado pela **MRS**, todos os custos e as despesas incorridos pela **MRS**, bem como os riscos do transporte até a chegada e descarregamento dos Produtos no estabelecimento da **MRS** correrão por conta e responsabilidade exclusivas da **Parte Interessada**.

3. Recusa e Garantia de Produtos:

3.1 A **Parte Interessada** garante que os Produtos fornecidos serão entregues à **MRS** em perfeito estado, acompanhados da respectiva FISPQ, de acordo com as melhores práticas e conforme a descrição no PC e especificações técnicas enviadas durante a fase de cotação.

3.2 A **Parte Interessada** reconhece que a **MRS** poderá inspecionar os Produtos antes da entrega, durante a sua entrega e/ou após o seu recebimento, conforme o grau de especificidade do Produto adquirido, independentemente de qual das Partes seja responsável pela entrega, tendo poderes para recusar os Produtos que não atenderem as especificações técnicas estabelecidas no PC.

on board the vessel used for transshipment in the home country.

2.8.4 In situations involving CPT supply of Products, as set out in CAMEX Resolution No. 21, as of 04/07/2011, the **Interested Party** shall seek to delivered products on the date indicated by **MRS**, duly packaged and cleared for export and provide payment for costs and expenses up until delivery of the Product at the Brazilian port or airport. The **Interested Party** shall include such costs and expenses in the prices set out in the PO.

2.8.5 If CFR supply of Products is provided as set out in CAMEX Resolution No. 21, as of 04/07/2011, the **Interested Party** shall seek to deliver products on the date indicated by **MRS**, duly packaged and cleared for export, and provide payment for costs and expenses up until Product at the Brazilian port. Such costs and expenses shall be included in the prices set out in the PO.

2.9 In cases involving EXW or FOB/FCA Incoterm, the **Interested Party** shall provide **MRS**'s appointed agent with original documents related to the imported Products, upon delivery or collection thereof, in triplicate. In situations involving EXW or FOB/FCA Incoterm, the **Interested Party** shall provide the customs broker in Brazil appointed by **MRS** with original documents related to the imported Products, upon delivery or collection thereof in triplicate.

2.10 For any means of supply provided for in this **GCS**, if the **Interested Party** delivers the Product to the carrier or freight forwarded or at a location other than that indicated by **MRS**, the costs and expenses incurred by **MRS**, as well as the transportation risks up to the arrival and unloading of the Products at **MRS**'s enterprise shall be the sole responsibility of the **Interested Party**.

3. Product Refusal and Warranty:

3.1 The **Interested Party** warrants that the supplied Products shall be delivered to **MRS** in perfect condition, accompanied by the respective SDS in accordance with best practices and pursuant to the description in the PO and technical specifications sent during the quotation phase.

3.2 The **Interested Party** hereby acknowledges that **MRS** may inspect the Products before or during delivery and/or after receiving the Product pursuant to the degree of specificity of the acquired Product, regardless of which Party is responsible for delivery, **MRS** shall hold powers to refuse Products failing to meet the technical specifications contained in the PO.

Assinado por:



3.2.1 Os Produtos a serem inspecionados antes da efetiva entrega devem estar disponíveis para a realização da inspeção com antecedência de, no mínimo, 20 (vinte) dias em relação à data de entrega descrita no PC, cabendo a **Parte Interessada** informar a **MRS** acerca da disponibilidade dos Produtos para a inspeção.

3.2.2 Na hipótese de recusa no ato da entrega, a **MRS** anotará o não recebimento no verso da Nota Fiscal que acompanha o Produto. No caso de o Produto ser recusado após o seu efetivo recebimento, será apresentado à **Parte Interessada** o laudo técnico emitido por profissionais especializados da **MRS** justificando o motivo da recusa, devendo a **MRS** emitir Nota Fiscal de devolução / remessa para conserto, para fins de retorno do Produto recusado para a **Parte Interessada**. Em ambas as hipóteses, a **Parte Interessada** deverá efetuar a baixa de títulos já emitidos contra a **MRS**, sem que seja devido por ela o pagamento de qualquer sanção, penalidade ou indenização à **Parte Interessada**. Caso o valor relativo ao Produto recusado tenha sido quitado pela **MRS**, observar-se-á o disposto na cláusula 3.9.

3.2.3 O Produto importado deverá ser inspecionado pela **MRS** ou por terceiros por ela indicados no prazo de 30 (trinta) dias consecutivos contados da data do seu desembarço na alfândega brasileira. O Produto recusado pela **MRS** deverá ser recolhido e substituído pela **Parte Interessada**, sob sua exclusiva responsabilidade e custo.

3.3 Além da possibilidade de recusa por parte da **MRS**, os Produtos estão sujeitos ao prazo de garantia previsto no PC. Caso não tenha sido indicado prazo de garantia no PC, fica estabelecido o prazo de 12 (doze) meses contado a partir da data de seu recebimento pela **MRS** ou, em caso de conflito, da data de emissão da respectiva nota fiscal. A garantia estabelecida não cobrirá defeitos comprovadamente decorrentes da falha na operação e/ou manuseio inadequado pela **MRS**.

3.4 Durante o prazo de garantia estabelecido e mesmo após a inspeção e recebimento dos Produtos pela **MRS**, caso os Produtos apresentem defeitos, falhas, problemas ou desgastes anormais, que acarretem a queda de desempenho quando submetido a uso e conservação normais, a **Parte Interessada** deverá substituí-los, sem qualquer custo adicional para a **MRS**. Nesta hipótese, deverão ser entregues à **MRS** Produtos novos, voltando os substituídos a ser de propriedade da **Parte Interessada**.

3.2.1 The Products to be inspected before the effective delivery shall be made available for inspection within at least twenty (20) days in advance to the estimated date of delivery described in the PO, and the **Interested Party** shall inform **MRS** of the Product being available for inspection.

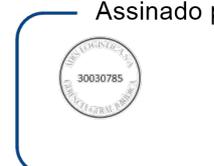
3.2.2 In event that the Product is refused during delivery, **MRS** shall take note of the non-received Product on the reverse side of the Invoice accompanying the Product. In cases in which the Product is refused after its effective receipt, the **Interested Party** shall be given a technical report issued by specialized professionals from **MRS** justifying the reason for the refusal, and **MRS** shall issue the Invoice for return / shipment for repairs, for the purposes of redelivering the rejected Product to the **Interested Party**. In both cases, the **Interested Party** shall cancel any bonds issued against **MRS**, which shall not owe any form of payment for any sanction, penalty or indemnity to the **Interested Party**. If the amount related to the rejected Product has been provided by **MRS**, the provision in clause 3.9 shall be enacted.

3.2.3 Imported Product shall be inspected by **MRS** or by third parties it has appointed within thirty (30) calendar days of the date of customs clearance is provided in Brazil. The Product rejected by **MRS** shall be collected and replaced by the **Interested Party**, under its sole responsibility and expense.

3.3 In addition to the possibility of refusal by **MRS**, the Products will be subject to the warranty period provided for in the PO. If a warranty period has not been specified in the PO, a period of 12 (twelve) months is established counted from the date of receipt of the Product by **MRS** or, in event of conflict, on the date of issuance of the respective tax invoice. The warranty set forth herein shall not cover any defects arising from an operational failure and/or mishandling by **MRS**.

3.4 During the warranty period set forth in the PO and after the inspection and receiving of Products by **MRS**, if the Products present any defects, failures, issues or abnormal wear entailing a decrease in performance when submitted to the regular use and conservation, the **Interested Party** shall replace them without any additional cost to **MRS**. In such an event, **MRS** shall be delivered new Products, and the replaced items shall be reverted back to the ownership of the **Interested Party**.

Assinado por:



3.5 Na ocorrência de qualquer uma das hipóteses previstas na cláusula acima, a **MRS** comunicará formalmente a **Parte Interessada**, por carta registrada com Aviso de Recebimento (AR) ou correspondência eletrônica sobre a necessidade de atendimento da garantia, informando a necessidade de devolver e substituir o Produto. A referida comunicação deverá informar o número do respectivo PC, a descrição e natureza do defeito em questão e a disponibilidade dos Produtos nas dependências da **MRS** para recolhimento pela **Parte Interessada**.

3.6 A **Parte Interessada** terá o prazo máximo de 2 (dois) dias úteis para apresentar resposta à notificação de acionamento em garantia e agendar o recolhimento dos Produtos nas dependências da **MRS**.

3.6.1 No caso de Produto importado, a **Parte Interessada** terá o prazo de 5 (cinco) dias úteis para apresentar resposta formal quanto ao acionamento da garantia e confirmar a realização do procedimento de exportação do Produto, observando a legislação aduaneira vigente.

3.7 São de responsabilidade da **Parte Interessada** todas as despesas pelo recolhimento e pela substituição do Produto, inclusive aquelas relacionadas ao transporte, seja na hipótese de recusa, em razão, mas não se limitando à verificação de não atendimento das especificações técnicas ou inconsistência no lote ou no caso de acionamento da garantia, ainda que a **MRS** seja a responsável pelo transporte dos Produtos (frete FOB), sem qualquer custo adicional para a **MRS**.

3.8 A cada evento que acarrete o exercício da garantia, o prazo de garantia será interrompido e voltará a ser contado integralmente a partir da substituição dos Produtos defeituosos

3.9 Caso a **Parte Interessada** não providencie a substituição dos Produtos recusados e/ou defeituosos no prazo de 15 (quinze) dias a contar do aviso de recusa e/ou acionamento da garantia, a **MRS** poderá, a seu exclusivo critério e quando aplicável, optar dentre as seguintes alternativas: (a) cancelar o PC, caso a Nota Fiscal correspondente não tenha sido paga; (b) compensar o valor dos Produtos recusados e/ou defeituosos na próxima Nota Fiscal de fornecimento referente ou não ao PC que originou a comunicação de recusa do Produto, caso a Nota Fiscal tenha sido paga; ou (c) cobrar da **Parte Interessada** a devolução integral do valor pago pelos Produtos recusados e/ou defeituosos, devendo a **Parte Interessada** realizar a devolução no prazo máximo de 5 (cinco) dias úteis, contado da comunicação da **MRS** nesse sentido.

3.10 Sem prejuízo do disposto na cláusula acima, se a **Parte Interessada** deixar de recolher o Produto recusado ou que tenha apresentado algum vício, no

3.5 In event that any of the events provided for in the above clause occur, **MRS** shall formally notify the **Interested Party** of the requirement to comply with the warranty by registered mail with Acknowledgment of Receipt (AR) or electronic mail, informing of the need for returning and replacing the Product. Such communication shall inform the respective PO number, the description and nature of the defect in question and the availability of the Products at **MRS's** facilities for the purposes of collection by the **Interested Party**.

3.6 The **Interested Party** shall, within two (2) business days, provide a response to the notice of warranty enactment and schedule the collection of the Products at **MRS's** facilities.

3.6.1 In cases involving imported Products, the **Interested Party** shall produce a formal response regarding notice of warranty enactment within five (5) business days and confirm the performance of the Product export procedure, in compliance with the customs laws in force.

3.7 The **Interested Party** shall be responsible for all expenses related to collection and replacement of the Product, including those related to transportation, either in event of refusal, or in virtue of, but not limited to, verification of non-accordance with the technical specifications or inconsistency in the lot, or notice of warranty enactment, even if **MRS** is responsible for Product transport (FOB freight), without any additional cost to **MRS**

3.8 During any event entailing the exercise of the Product warranty, the warranty period shall be discontinued and fully resumed upon replacement of the defective Products.

3.9 If the **Interested Party** fails to arrange for the replacement of the rejected and/or defective Products within fifteen (15) days of the notice of refusal and/or warranty being received, **MRS** may, at its sole discretion and as applicable, choose between the following alternatives: (a) cancel the PO, if the corresponding Tax Invoice has not been paid; (b) offset the price of the refused and/or defective Products in the next Tax Invoice of supply, whether referring to the PO giving rise to the notice of refusal of the Product or not, if the Tax Invoice has been paid in full; or (c) charge from the **Interested Party** for full repayment of the price paid for the rejected and/or defective Products; the **Interested Party** shall return the product within five (5) business days counted from the date **MRS's** provides notice in such regard.

3.10 Without prejudice to the provisions in the above clause, if the **Interested Party** fails to collect the refused Product or any Product presenting any defect, within

Assinado por:



prazo de 15 (quinze) dias a contar do aviso de recusa e/ou acionamento da garantia, a **MRS** poderá descartá-lo. Nessa hipótese, a **Parte Interessada** deverá reembolsar a **MRS** de todas as despesas e/ou tributos decorrentes da operação no prazo de 10 (dez) dias úteis a contar da data da apresentação dos respectivos comprovantes de pagamento, sendo certo que não sendo realizado o reembolso, a **MRS**, a seu exclusivo critério, poderá bloquear qualquer pagamento em aberto que seja devido à **Parte Interessada** para fins de compensação, nos termos da cláusula 5.6.

3.11 A inspeção e recebimento dos Produtos pela **MRS** não isenta a **Parte Interessada** do dever de substituir, a qualquer tempo, sem custo adicional para a **MRS**, todo e qualquer Produto que apresente vício oculto.

3.12 A **Parte Interessada** deverá manter um sistema de identificação e rastreamento/rastreabilidade dos lotes de Produtos entregues à **MRS**, com marcação física do lote ou número de série nos próprios Produtos, devendo informar à **MRS** o quantitativo e a numeração dos Produtos entregues que sejam sujeitos a reposição ou *recall*. A **Parte Interessada** deverá, ainda, identificar todos os lotes entregues à **MRS** como sendo de sua fabricação/fornecimento.

4. Emissão da Nota Fiscal e Pagamento:

4.1 As notas fiscais / faturas deverão conter os dados para faturamento previstos no PC, além das seguintes informações:

(i) local de entrega do material (nome do almoxarifado e seu endereço);

(ii) número do PC e linha de cada item (a ausência destas informações pode implicar em não recebimento do material, por falta de identificação);

(iii) para fornecedores brasileiros, no arquivo xml, é necessário ter as tags referentes ao número do pedido e item (linha), "xped" e "nitemped", respectivamente;

(iv) a descrição "INSCRIÇÃO ÚNICA E CENTRALIZADA CONFORME AJUSTE SINIEF nº 19/89 c/c Ato CONTEPE Confaz 1907", bem como o número do PC devem estar destacados no campo de dados adicionais;

(v) número de série do material (se houver).

4.1.1 Nas hipóteses de frete FOB, as notas fiscais deverão ser acompanhadas da cópia da solicitação de frete efetuada pela **Parte Interessada** junto às transportadoras contratadas pela **MRS**.

4.1.3 Para Produto importado, as Invoices emitidas pela **Parte Interessada** deverão indicar e destacar (a) número do documento, (b) data, (c) dados completos da **Parte Interessada**, (d) dados

fifteen (15) days of the notice of refusal and/or warranty being provided, **MRS** may dispose of it. In such an event, the **Interested Party** shall reimburse **MRS** for all expenses and/or taxes arising from the respective operation within ten (10) business days of the date of production of the respective payment receipts; it is hereby assured that, upon performing the reimbursement, **MRS** may, at its discretion, freeze any outstanding payments due to the **Interested Party** for purposes of offsetting, pursuant to the clause 5.6.

3.11 The inspection and receiving of the Products by **MRS** does not exempt the **Interested Party** from its duty of replacing any and all Products presenting any hidden defect at any time without any additional cost to **MRS**.

3.12 The **Interested Party** shall keep an identification and tracking/traceability system for Product lots delivered to **MRS** and physically mark the lot or serial number on the Products themselves, and it shall inform **MRS** of the quantity of delivered Products subject to replacement or recall. The **Interested Party** shall also identify all lot delivered to **MRS** as its manufacturing/supply.

4. Issuance of Tax Invoices and Payments:

4.1 Tax / sales invoices shall contain the invoicing data provided for in the PO, in addition to the following information:

(i) Site of delivery of the material (warehouse name and address);

(ii) PO number and each item line (the absence of such information may imply receiving of the material being rejected due to lack of identification);

(iii) for Brazilian suppliers, the XML file must include tags related to the order number and item (line), "xped" and "nitemped," respectively

(iv) the description "SINGLE CENTRALIZED REGISTRATION PURSUANT TO SINEF ADJUSTMENT No. 19/89 combined with CONTEPE Confaz Act 1907", as well as the PO number, must be highlighted in the additional data field ;

(v) material serial number (if applicable).

4.1.1 In cases involving FOB freight, tax invoices shall be accompanied with the copy of freight executed by the **Interested Party** with the carriers contracted by **MRS**.

4.1.3 Tax Invoices issued for imported Products, by the **Interested Party** shall indicate and identify (a) the document number, (b) date, (c) complete information on the **Interested Party**, (d) complete information on **MRS**,

Assinado por:



completos da **MRS** de acordo com o campo *Bill To* do PC, (e) Incoterm, (f) NCM, (g) condição de pagamento, (h) dados de pagamento, (i) número do PC, (j) linha do PC, (k) país de origem/aquisição/procedência, (l) descrição do material em português, (m) *part number*, (n) nome do fabricante, (o) endereço do fabricante, (p) peso líquido para cada item (em kg ou libras), (q) peso líquido total (em kg ou libras), (r) peso bruto total (em kg ou libras), (s) dimensões (cm ou polegadas), (t) quantidade, (u) valor unitário, (v) valor total, (x) moeda, (y) assinatura em caneta azul e (z) tipo de embalagem.

4.1.3.1 Os *packing lists* do Produto importado deverão indicar e destacar (a) número da Invoice de referência, (b) data, (c) dados completos da **Parte Interessada**, (d) dados completos da **MRS** de acordo com o campo *Bill To* do PC, (e) Incoterm, (f) número do PC, (g) linha do PC, (h) descrição do material em português, (i) *part number*, (j) quantidade, (k) peso líquido para cada item (em kg ou libras), (l) peso líquido total (em kg ou libras), (m) peso bruto total (em kg ou libras), (n) dimensões (cm ou polegadas), (o) valor unitário, (p) valor total, (q) moeda, (r) assinatura em caneta azul e (s) tipo de embalagem.

4.1.3.2 Na hipótese de aquisição de Produto importado considerado perigoso, antes do seu envio, a **Parte Interessada** deverá encaminhar a FISPQ em português para a análise da equipe de importação da **MRS**, a quem caberá autorizar o embarque. O embarque somente será autorizado mediante a entrega da documentação adequada do Produto.

4.1.3.3 A documentação relativa ao Produto importado (Invoice, *packing list*, BL/AWB e FISPQ – quando necessário) deverá ser enviada por correspondência eletrônica e ser previamente aprovada pela **MRS**. A **Parte Interessada** deverá aguardar a aprovação dos documentos pela **MRS** para enviar o Produto para o local previamente acordado entre as Partes ou disponibilizá-lo para coleta.

4.1.4 A **Parte Interessada** declara estar ciente que: (i) a **MRS** está habilitada ao Regime Especial de Incentivos para o Desenvolvimento da Infraestrutura ("REIDI"); (ii) quando aplicável, a suspensão do PIS e da COFINS será efetivada exclusivamente por ocasião da venda dos materiais nacionais ou nacionalizados e na data do faturamento; (iii) caso a **MRS** previamente indique à **Parte Interessada**, esta deverá aplicar a suspensão do PIS e da COFINS quando do faturamento, fazendo constar nas notas fiscais o número da portaria que aprovou o empreendimento, o número do Ato Declaratório Executivo ("ADE") de habilitação e, conforme o caso, a expressão "*venda de materiais efetuada com suspensão do pagamento da Contribuição para o PIS/Pasep e da Cofins*", com a especificação do

in accordance with the PO's Bill To field, (e) Incoterm, (f) NCM, (g) payment terms, (h) payment data, (i) PO number, (j) PO line, (k) home/acquisition/origin country, (l) material description in Portuguese, (m) part number, (n) manufacturer's name, (o) manufacturer's address, (p) net weight for each item (in kg or lbs), (s) dimensions (cm or inches), (t) quantity, (u) unit value, (v) total value, (x) currency, (y) signature in blue ink and (z) type of packaging.

4.1.3.1 Packing lists for imported Products shall indicate and identify (a) the reference Invoice number, (b) date, (c) complete information on the **Interested Party**, (d) complete information on **MRS**, in accordance with the PO's Bill To field, (e) Incoterm, (f) PO number, (g) PO line, (h) material description in Portuguese, (i) part number, (j) quantity, (k) net weight for each item (in kg or lbs), (l) total net weight (in kg or lbs), (m) total gross weight (in kg or lbs), (n) dimensions (cm or inches), (o) unit value, (p) total value, (q) currency, (r) signature in blue ink and (s) type of packaging.

4.1.3.2 In event that any imported Product acquired is considered unsafe, prior to its shipment, the **Interested Party** shall forward the SDS in Portuguese for analysis by **MRS's** import team, which shall be responsible for authorizing shipment. The shipment may only be authorized upon the delivery of the appropriate Product documents.

4.1.3.3 Documents relating to the imported Product (Invoice, packing list, BL/AWB and FISPQ – as required) shall be submitted via electronic mail and previously approved by **MRS**. The **Interested Party** shall wait for **MRS** to approve documents in order to submit the Product at the site previously agreed upon between the Parties and make it available for collection.

4.1.4 The **Interested Party** hereby declares themselves to be aware that (i) **MRS** is eligible for the Special Infrastructure Development Incentives Regime ("REIDI"); (ii) when applicable, the suspension of PIS and COFINS will be effective exclusively at the moment of sale of the materials already nationalized and on the invoicing date; (iii) if **MRS** has previously indicated suspension of PIS and COFINS to the **Interested Party**, the suspension shall be applied at the time of billing by the **Interested Party**. The number of the ordinance that approved the project, the number of the Executive Declaratory Act ("ADE") of qualification and, depending on the specific case, the expression "*sale of materials made with suspension of payment of the Contribution to PIS/Pasep and Cofins*" must be included in tax invoices and specify the corresponding legal provision, without prejudice to the

Assinado por:



dispositivo legal correspondente, sem prejuízo das demais informações exigidas pela legislação pertinente; (iv) na hipótese de importação por conta e ordem da **MRS** e desde que a **MRS** previamente indique à **Parte Interessada**, esta deverá aplicar a suspensão do PIS-importação e da COFINS-importação e registrar na Declaração de Importação o número da portaria que aprovou o empreendimento e o número do Ato Declaratório Executivo ("ADE") de habilitação da **MRS**; (v) responderá perante a **MRS** por eventuais prejuízos que esta venha a ter pela inobservância ou falhas de qualquer natureza, em decorrência do recolhimento de tributos pela **Parte Interessada**, por sua culpa exclusiva que levem à perda ou não usufruto dos benefícios fiscais relativos ao REIDI pela **MRS**.

4.2 Qualquer inconsistência na nota fiscal/fatura, incluindo a controvérsia quanto ao valor faturado, acarretará a sua devolução para emissão de nova nota fiscal/fatura regularizada. Nessa hipótese, a **MRS** devolverá imediatamente o Produto a **Parte Interessada** e o Produto somente será aceito com a documentação fiscal devidamente corrigida, sendo facultado à **MRS**, se for o caso, aplicar a penalidade por atraso prevista na cláusula 5.2.

4.3 A **Parte Interessada** declara, em caráter irrevogável e irretroatável, que o ato de emissão de Notas Fiscais contra a **MRS** significa o aceite e concordância em relação às cláusulas e condições estabelecidas nessas **CGF**, incluindo, mas sem se limitar, às condições comerciais.

4.4 As notas fiscais/faturas, em formato XML, deverão ser enviadas exclusiva e obrigatoriamente para o e-mail notafiscal.eletronica@mrs.com.br e, para Produtos importados, as notas fiscais/faturas e *packing list* devem ser enviadas para o endereço eletrônico indicado pela **MRS**.

4.5 O prazo de pagamento das notas fiscais/faturas devidamente emitidas pela **Parte Interessada** e aprovadas pela **MRS** será aquele previsto no PC, contado da data de apresentação do documento à **MRS**, sempre de acordo com as datas específicas e disposições do Calendário de Pagamentos da **MRS**, disponível no website www.mrs.com.br.

4.5.1 Caso o Produto seja entregue em data posterior à emissão da Nota Fiscal de forma que o prazo entre a sua entrega e o vencimento da Nota Fiscal seja inferior a 10 (dez) dias úteis, o vencimento da Nota Fiscal será automaticamente prorrogado e deverá ser observado o mesmo prazo de pagamento ajustado no PC para pagamento.

4.6 Os pagamentos deverão ser realizados mediante depósito bancário em conta corrente de titularidade da **Parte Interessada**, que será informada na Proposta Comercial, devendo este manter seus dados bancários atualizados no cadastro de fornecedores da **MRS**. É vedado o

other information required under relevant legislation; (iv) in the event that importation is carried out on behalf of **MRS** and provided that **MRS** previously provides notice to the **Interested Party**, the suspension of PIS-import and COFINS-import shall be applied by the **Interested Party** and the **Interested Party** shall record the number of the decree approving the project and the number of the Executive Declaratory Act ("ADE") under which **MRS** received authorization on the Import Declaration; (v) the **Interested Party** shall be held liable before **MRS** for any losses that **MRS** may have incurred due to non-compliance or failures of any nature, as a result of the payment of taxes by the **Interested Party**, due to its sole fault that lead to the loss or non-use of the tax benefits related to REIDI by **MRS**.

4.2 Any inconsistency in the tax/sales invoice, including disputes regarding the invoiced amount, shall entail its return for the issuance of a new regularized invoice. In such cases, **MRS** shall promptly return the Product to the **Interested Party**, and the Product shall only be accepted together with duly adjusted tax documents, and **MRS** shall, depending on the specific case, be authorized to enforce the late payment penalty provided for in clause 5.2.

4.3 The **Interested Party** hereby warrants that, on an irrevocable and irretrievable basis, the act of issuing Tax Invoices to **MRS** means acceptance and agreement with respect to the clauses and conditions set forth in these **GCS**, including, but not limited to, commercial conditions.

4.4 Invoices shall be exclusively and necessarily submitted to the e-mail address notafiscal.eletronica@mrs.com.br in XML format and, for imported Products, the invoices and packing list shall be submitted to the electronic address indicated by **MRS**.

4.5 The payment term for invoices duly submitted by the **Interested Party** and approved by **MRS** shall be those provided for in the PO, counted from the date of submission of the document to **MRS** and always in accordance with the specific dates and provisions included in **MRS**'s Payment Calendar, available at the website www.mrs.com.br.

4.5.1 If the Product is delivered on any date after the issuance of the Tax Invoice, in such a manner that the period elapsed between the delivery and maturity date of the Invoice is shorter than ten (10) business days, the Tax Invoice payment due date shall be automatically extended and the same payment term as agreed upon in the PO shall be fulfilled.

4.6 Payments shall be made through bank deposit into a checking account held by the **Interested Party**, which shall be informed in the Commercial Proposal, and the **Interested Party** shall keep its banking details up-to-date in **MRS**'s Suppliers Registry. Payment into third party account is prohibited, even if indicated by the **Interested**

Assinado por:



pagamento em conta corrente de terceiros, ainda que indicada pela **Parte Interessada**.

4.7 No ato da emissão de cada nota fiscal, a **Parte Interessada** declarará, em caráter irrevogável e irretratável, que os valores previstos na nota fiscal emitida são correspondentes à obrigação de pagamento da **MRS** e que, uma vez pagas as importâncias previstas em um PC e na nota fiscal correspondente, a declaração servirá de automática, plena, geral e irretratável quitação à **MRS**, para nada mais vir a reclamar ou exigir a qualquer título, tempo ou forma em relação aos respectivos PC e nota fiscal/fatura.

4.8 A **MRS** efetuará o pagamento das notas fiscais/faturas fazendo as retenções dos valores de tributos e de contribuições sociais previstas na legislação tributária e previdenciária vigente à época do pagamento, quando determinarem que a **MRS** seja responsável pelo recolhimento de tais tributos.

4.9 Devem estar incluídas nos preços indicados no PC e seus anexos todas as despesas necessárias ao fornecimento dos Produtos, incluindo as relativas aos tributos, impostos, taxas e contribuições incidentes sobre o fornecimento dos Produtos, tais como, ICMS, IPI, PIS e COFINS, mas não se limitando a, de acordo com as alíquotas e condições tributárias vigentes.

4.10 O não atendimento pela **Parte Interessada** de qualquer item desta cláusula 4, poderá ensejar a sua exclusão do cadastro de fornecedores da **MRS**.

4.11 É vedada a cessão, negociação ou transação com terceiros de títulos sacados contra a **MRS** relacionada ao PC.

5. Multa e Penalidades:

5.1 Em caso de atraso de pagamento por culpa exclusiva da **MRS**, o valor não pago será atualizado pela variação do IGP-M/FGV, acrescido de juros de 1% (um por cento) ao mês, *pro rata die*, e multa de 2% (dois por cento), sobre os valores em atraso. A penalidade prevista nesta cláusula não será devida na hipótese de o atraso no pagamento decorrer, exclusiva ou concorrentemente, direta ou indiretamente, de culpa ou dolo da **Parte Interessada**, seus funcionários, empregados, agentes, diretores, representantes ou subcontratados, ou em caso de descumprimento, pela **Parte Interessada**, de qualquer de suas obrigações constantes do PC e/ou destas **CGF**.

5.2 Sem prejuízo das demais prerrogativas da **MRS** previstas nesta **CGF**, em caso de atraso na entrega por qualquer motivo imputável à **Parte Interessada** ou dos prazos ajustados para recolhimento e/ou substituição dos Produtos, a **MRS** poderá cobrar da **Parte Interessada** multa moratória equivalente a 1% (um por cento), calculada sobre o valor da

Party.

4.7 In issuing each tax invoice, the **Interested Party** shall warrant that, on an irrevocable and irretrievable basis, the amounts provided for in the issued invoice correspond to **MRS's** payment obligation and, once the amounts provided for in the PO and corresponding tax invoice are paid, this warrant shall serve as an automatic, full, general and irretrievable discharge on the part of **MRS**, so **Interested Party** may have nothing further to claim on any account, at any time or in any manner with respect to the respective PO and invoice.

4.8 **MRS** shall make the payment of the invoices by withholding amounts for taxes and social security contributions provided for in the tax and social security laws in force at the time of the payment, whenever it is determined **MRS** that will be responsible for paying such taxes.

4.9 All expenses required for the supply of the Products, including those related to the duties, taxes, fees and contributions levied upon the supply of the Products, such as ICMS, IPI, PIS and COFINS, but not limited to, in accordance with the effective tax rates and tax conditions, shall be included in the prices indicated in the PO and annexes therein.

4.10 Failure on the part of the **Interested Party** to perform any item in this clause 4 may entail the deregistration of **MRS's** suppliers.

4.11 Assignment, negotiation or transactions with third parties with regards to bonds withdrawn against **MRS** with respect to the PO shall be prohibited.

5. Penalties:

5.1 In event that a late payment is made due to sole fault of **MRS**, the unpaid amount shall be adjusted based on IGP-M/FGV (the Getúlio Vargas Foundation's General Market Price Index) variation, more interests of one percent (1%) per month, on a *prorated* basis, and penalty of two percent (2%) upon the overdue amounts. The penalty provided for in this clause shall be not be due in cases in which the late payment arises solely and simultaneously, whether directly or indirectly, from fault or intent of the **Interested Party**, its employees, workers, agents, officers and representatives or subcontractors, or in cases in which the **Interested Party** fails to perform any of the obligations in the PO and/or these **CGS**.

5.2 Without prejudice to the further prerogatives from **MRS** provided for in these **CGS**, in event of late delivery due to any reason attributable to the **Interested Party** or the terms agreed upon the for collection and/or replacement of the Products, **MRS** may charge the **Interested Party** for any late payment penalty at one percent (1%), calculated based on amount of the

Assinado por:



respectiva Nota Fiscal, por dia de atraso, contabilizada desde a data de início do inadimplemento, limitada a 15% (quinze por cento) do valor total da respectiva Nota Fiscal. Ultrapassado o prazo de 15 (quinze) dias sem que a obrigação tenha sido cumprida pela **Parte Interessada**, a **MRS** poderá, a seu exclusivo critério, rescindir o PC, sem prejuízo da cobrança da multa prevista nesta cláusula.

5.2.1 Na hipótese de aplicação da multa disposta na cláusula 5.2 pela **MRS**, a sua contestação infundada e consequente recusa do pagamento pela **Parte Interessada**, poderá ocasionar, a critério da **MRS**, a exclusão **Parte Interessada** do cadastro de fornecedores da **MRS**.

5.3 Em caso de entrega de Produtos defeituosos e/ou em desacordo com a especificação técnica, a **MRS** poderá cobrar da **Parte Interessada**, a cada evento, multa de caráter não-compensatório equivalente a 10% (dez por cento) do valor da respectivo PC a que se referem os Produtos recusados/devolvidos, sem prejuízo de, a seu exclusivo critério, rescindir o PC, sem que seja devido à **Parte Interessada** qualquer valor a título de ressarcimento.

5.4 Caso os Produtos fornecidos comprovadamente causem desgastes prematuros de outras peças ou equipamentos de propriedade ou posse da **MRS**, ou acarretem a necessidade de sua substituição antes do tempo útil, a **Parte Interessada** deverá reembolsar integralmente a **MRS** os valores gastos com sua substituição ou manutenção, a exclusivo critério da **MRS**.

5.5 A **MRS** poderá, a seu exclusivo critério, compensar quaisquer valores devidos pela **Parte Interessada** em razão da incidência de penalidades, multas, indenizações, reembolsos e ressarcimentos com quaisquer valores e parcelas devidas à **Parte Interessada** referentes a quaisquer PCs emitidos. Caso não seja possível compensar integralmente o valor devido pela **Parte Interessada** à **MRS**, esta deverá cobrar da **Parte Interessada** o pagamento da multa, no prazo máximo de 5 (cinco) dias úteis contado da comunicação da **MRS** nesse sentido.

5.6 O cancelamento do PC, em razão do descumprimento de quaisquer cláusulas ou condições desta **CGF** pela **Parte Interessada**, poderá acarretar a sua exclusão do cadastro de fornecedores da **MRS**.

6. Demais Disposições:

6.1 O fornecimento dos Produtos será efetivado somente quando e se demandado pela **MRS**, mediante a emissão de correspondente PC, sendo que a submissão pela **Parte Interessada** de propostas visando ao fornecimento de produtos à

respective Tax Invoice per day of delay, accounted for from the start date of the default, limited to fifteen percent (15%) of the total amount of the respective Invoice. Upon a period of fifteen (15) days elapsing without the **Interested Party** performing the obligation, **MRS** may, at its sole discretion, terminate the PO, without prejudice to the collection of the fine provided for in this clause.

5.2.1 In the event of enforcement of the penalty provided for in clause 5.2 by **MRS**, the unfounded objections to the penalty and consequent refusal of the payment by the **Interested Party** may result in exclusion of the **Interested Party** from **MRS's** supplier registry at **MRS's** discretion.

5.3 In event that defective Products and/or Products that violate technical specifications are made, **MRS** may charge the **Interested Party** a non-compensatory fine equivalent to ten percent (10%) of the amount of the respective PO referring to the refused/returned Products for every event, without prejudice to, at its sole discretion, terminating the PO, without any amount being owed to the **Interested Party** for reimbursement.

5.4 If the Products supplied are proven cause any early wear of other parts or equipment owned by or in possession of **MRS**, or entail replacement before the part's designated service life, the **Interested Party** shall fully reimburse **MRS** for amounts spend on such replacement or maintenance, at **MRS's** sole discretion.

5.5 **MRS** may, at its sole discretion, offset any amounts owed by the **Interested Party** in virtue of the levying of penalties, fines, indemnities, reimbursements and refunds of any amounts and installments due to the **Interested Party** referring to any issued POs. If the amount owed may not be fully offset by the **Interested Party** to **MRS**, it shall charge the **Interested Party** for the payment of the fine, within a maximum, five (5) business days of receiving notice from **MRS** in such a regard.

5.6 The cancellation of the PO due to a failure to perform any clauses or conditions in these **GCS** by the **Interested Party**, may entail removal off he **Interested Party** from **MRS's** supplier registry.

6. Remaining Provisions:

6.1 Products shall be exclusively supplied as ordered by **MRS**, upon issuing the corresponding PO, and the submission of proposals in order to supply products to **MRS** by the **Interested Party** shall not ensure the issuance of PO, and does not generate any demand

Assinado por:



MRS não garante a emissão do PC, não gera qualquer expectativa de demanda pela **MRS** e tampouco constitui garantia de faturamento pela **Parte Interessada**.

6.3 A **Parte Interessada** deverá cumprir todas as obrigações impostas pela legislação trabalhista, de medicina e de segurança do trabalho, fiscal, previdenciária e ambiental, respondendo integralmente pelas consequências que advierem do seu descumprimento em relação aos seus empregados, às subcontratadas e aos prestadores de serviços que venha a contratar para o fornecimento dos Produtos, não se estabelecendo qualquer relação ou vínculo empregatício dos empregados e/ou subcontratados da **Parte Interessada** em relação à **MRS**.

6.4 A **Parte Interessada** se obriga, por si, seus prepostos, contratados, subcontratados e prestadores de serviços a cumprir a legislação ambiental que for aplicável ao fornecimento objeto do PC. As consequências da violação de regras ambientais pela **Parte Interessada** deverão ser arcadas exclusivamente por ela, sem vínculo de solidariedade com a **MRS**, devendo a **Parte Interessada** arcar com qualquer multa ou sanção impostas em razão desse inadimplemento, ainda que a autuação, notificação, auto de infração ou qualquer outro documento de cobrança seja emitido contra a **MRS** e tenha relação com o fornecimento objeto do PC.

6.5 A emissão de qualquer PC não gera para quaisquer das Partes vínculo de exclusividade, sendo certo que a **MRS** poderá adquirir os mesmos Produtos de outros vendedores e a **Parte Interessada** poderá fornecer para outros compradores.

6.6 As Partes declaram neste ato que estão cientes, conhecem e entendem todos os termos das regras anticorrupção no Brasil, em especial a Lei nº 12.846, de 1º de agosto de 2013, e o Decreto que a regulamenta, comprometendo-se a abster-se de qualquer atividade que constitua uma violação das disposições das regras anticorrupção e das demais disposições referentes à matéria. As Partes, por si e por seus administradores, diretores, funcionários e agentes, bem como por seus sócios, obrigam-se a conduzir suas práticas comerciais, durante a execução do fornecimento objeto do PC, de forma ética e em conformidade com os preceitos legais aplicáveis.

6.6.1 Durante a execução do fornecimento objeto do PC, as Partes e qualquer de seus diretores, empregados, agentes ou sócios agindo em seu nome não devem dar, oferecer, pagar, prometer pagar ou autorizar o pagamento de, direta ou indiretamente, qualquer dinheiro ou qualquer valor a autoridade governamental, consultores, representantes, parceiros, ou quaisquer terceiros,

expectation by **MRS**, neither does it constitute any invoicing warranty for the **Interested Party**.

6.3 The **Interested Party** shall perform the obligations imposed by the labor, medical, occupational safety, tax, social security and environmental laws and will be held fully liable for any consequences arising from the default with respect to its employees, subcontractors and service providers that may come to supply of the Products. It is hereby established that no form of employment relationship will be established between the **Interested Party's** employees and/or subcontractors and **MRS**.

6.4 The **Interested Party** shall seek, both on its own behalf and that of its assignees, contractors, subcontractors and service providers, to comply with environmental laws, as applicable to the supply provided for under the PO. The consequences of any breach of the environmental rules by the **Interested Party** shall be their exclusively responsibility and no joint and several liability will be formed with **MRS**. The **Interested Party** shall pay any fine or sanction imposed in virtue of such a default, even if the notice of violation, notification or any other collection document is issued against **MRS** and has any relationship with the supply provided for under the PO.

6.5 The issuance of any PO does not generate for any form of exclusivity for the Parties; it is hereby assured that **MRS** may acquire the same Products from other sellers and the **Interested Party** may supply to other purchasers.

6.6 The Parties hereby declare that they are aware of and understand the terms of the anti-corruption rules in Brazil, particularly Federal Law No. 12.846, as of August 1, 2013, and the Decree that regulates it and shall seek to abstain from any activity that constitutes any breach to anti-corruption provisions and further provisions referring to the matter. The Parties shall seek to, both on their behalf that of their managers, officers, employees and agents, as well as their members, carry out their commercial practices while supplying the product under the PO in an ethical manner and in compliance with the applicable legal precepts.

6.6.1 While performing the supply provided for under the PO, the Parties and any of their officers, employees, agents or members acting on their behalf shall not give, offer, pay, promise to pay nor authorize the payment of, whether directly or indirectly, any cash or amount to the Government authorities, consultants, representatives, partners or any third parties, in order to influence any act or decision made by the agent or Government, or in order

Assinado por:



com a finalidade de influenciar ato ou decisão de agente ou do governo, ou para assegurar qualquer vantagem indevida, ou direcionar negócios que violem as regras anticorrupção.

6.6.2 As Partes declaram que: (a) não violaram, violam ou violarão as regras anticorrupção; (b) não violarão as normas relativas aos seus respectivos Código de Conduta Ética; e que (c) têm ciência de que qualquer atividade que viole as regras anticorrupção é proibida e declaram conhecer as consequências possíveis de tal violação.

6.6.3 A **Parte Interessada** declara ter ciência e que não violou, viola ou violará o Código de Conduta Ética, do Código de Conduta Ética para Terceiros e das Políticas Gerais de Conduta e Relacionamento com Órgãos Públicos e as demais regras anticorrupção da **MRS**, disponíveis no endereço eletrônico <https://www.mrs.com.br/sustentabilidade/programa-de-integridade-e-etica-da-MRS/>, comprometendo-se a respeitá-las, assim como a dar ciência à(s) subcontratada(s) e fazendo com que tais normas internas da **MRS** sejam observadas e respeitadas por seus empregados, prepostos, subcontratados e todos que tenham relação com a execução do objeto do PC. Qualquer descumprimento das regras anticorrupção por qualquer das Partes e/ou prepostos e/ou subcontratadas, em qualquer um dos seus aspectos, ensejará a resolução motivada e imediata do PC, bem como a obrigação da Parte Infratora de indenizar as perdas e danos incorridos pela Parte Inocente.

6.7 A não exigência imediata, por qualquer das Partes, do cumprimento de qualquer dos compromissos avençados no PC ou nas **CGF** constituirá mera liberalidade e não caracterizará novação ou alteração das obrigações assumidas.

6.8 Nenhuma das Partes será responsável pelo descumprimento ou atraso na realização de suas obrigações caso o tal descumprimento ou atraso tenha sido causado, direta ou indiretamente, por evento de caso fortuito ou força maior, na forma do artigo 393 do Código Civil Brasileiro, devendo notificar a outra Parte acerca do evento e suas consequências.

6.9. **Proteção dos Dados Pessoais.** As Partes, por si e por seus funcionários, obrigam-se, sempre que aplicável, a atuar em conformidade com a Legislação vigente sobre proteção de dados relativos a uma pessoa física ("Titular") identificada ou identificável ("Dados Pessoais") e com as determinações de órgãos reguladores/fiscalizadores sobre a matéria, em especial a Lei 13.709/2018 ("Lei Geral de Proteção de Dados"), além das demais normas e políticas de proteção de dados de cada país onde houver qualquer tipo de tratamento dos Dados Pessoais relativos às Partes e à execução do PC ou das **CGF**.

to secure any undue advantage or direct business activities that constitute a breach of anti-corruption rules.

6.6.2 The Parties hereby declare that: (a) they have not, do not and will not violate anti-corruption rules; (b) they shall not violate rules related to their respective Code of Ethical Conduct; and (c) they are aware that any activity constituting breach of anti-corruption rules is prohibited and declare themselves to be aware of the possible consequences of such breach.

6.6.3 The **Interested Party** declare themselves to be aware of and have not or shall not violate the Code of Ethical Conduct, Code of Ethical Conduct for Third Parties and General Policies for Conduct and Relationships with Government Authorities, and the remaining anti-corruption rules implemented **MRS**, available at the website <https://www.mrs.com.br/sustentabilidade/programa-de-integridade-e-etica-da-MRS/>. The **Interested Party** shall seek to comply with these rules, as well as make the subcontractor(s) aware of and ensure such internal rules from **MRS** are complied with and performed by its employees, assignees, subcontractors and all parties related to performance of the contract under the PO. Any default to the anti-corruption rules by any of the Parties and/or assignees and/or subcontractors, in any relevant aspect, shall entail the prompt termination of the PO with just cause, as well as the obligation of the Breaching Party to indemnify the Non-Breaching Party for losses and damages incurred.

6.7 A failure on the part of either Party to demand performance of the commitments made in the PO or at **GCS** shall constitute an act of mere volition and shall not characterize any novation or amendment to the obligations formed herein

6.8 Neither of the Parties shall be held responsible for default or delay in the performance of their obligations, if such a default or delay has been caused, either directly or indirectly, by any event constituting an act of God or force majeure, pursuant to article 393 of the Brazilian Civil Code, and shall notify the other Party of the event and consequences thereof.

6.9 **Personal Data Protection.** The Parties, both on their own part and their employees, shall, wherever applicable, act in accordance with current data protection legislation related to an identified or identifiable natural person ("Data Holder", "Personal Data"), and with the determinations of regulatory/supervisory bodies on the matter, in particular Federal Law 13.709/2018("General Personal Data Protection Act"), in addition to the other data protection rules and policies in each country in which there is any type of processing of Personal Data related to the Parties and the execution of the PO or the **GSC**.

Assinado por:



6.9.1. Colaboração. As Partes comprometem-se em auxiliar uma a outra no cumprimento de suas obrigações judiciais ou administrativas, de acordo com a Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais e demais normas aplicáveis, fornecendo informações relevantes disponíveis e qualquer outra assistência para documentar e eliminar a causa e os riscos impostos por quaisquer violações de segurança verificadas na execução das **CGF**.

6.9.2 As Partes, por si e/ou terceiros agindo em seu nome, deverão tratar os Dados Pessoais de forma confidencial e com o mesmo nível de segurança que tratam seus dados e informações de caráter confidencial, ainda que este instrumento venha a ser resolvido e independentemente dos motivos que deram causa ao seu término ou resolução.

6.9.3. As Partes obrigam-se a tratar os Dados Pessoais a que tiverem acesso em decorrência das **CGF** somente na medida necessária para cumprir as obrigações previstas em leis, regulamentos e neste instrumento, sendo expressamente proibida a distribuição ou compartilhamento desses Dados Pessoais fora dessas finalidades, de acordo com a legislação aplicável.

6.9.4 Obrigam-se as Partes ainda a: a) adotar as medidas de segurança, técnicas e organizacionais apropriadas para proteger os Dados Pessoais, de forma que sejam tratados conforme as melhores práticas de mercado e legislação aplicável; b) indenizar a outra Parte e eventuais terceiros contra todas as perdas, custos, despesas, danos, prejuízos, demandas, reivindicações, ações ou processos na qual a outra Parte possa sofrer ou incorrer por força de infração às obrigações previstas nesta cláusula.

6.9.5. Conformidade das Partes. Cada Parte deverá monitorar, por meios adequados, sua própria conformidade, a de seus funcionários e contratados com as respectivas obrigações de proteção de Dados Pessoais que porventura sejam tratados no âmbito das **CGF**.

6.9.6. Adequação legislativa. As Partes se comprometem, desde já, a cumprir eventuais alterações de qualquer legislação que interfiram no tratamento dos Dados Pessoais aplicável no âmbito das **CGF**.

6.10 A Parte Interessada declara, neste ato, que (i) cumprirá as normas relacionadas ao cumprimento do objeto desta **CGF**, além da legislação trabalhista, previdenciária, fiscal, parafiscal, social, de higiene, segurança do trabalho que sejam pertinentes, assim como a legislação que dispõe sobre a prevenção e repressão às infrações contra a ordem econômica e as normas que regem a operação ferroviária e as normas ambientais, sendo responsável por prejuízos decorrentes de infrações a que der causa;

6.9.1. Collaboration. The Parties shall assist one another in fulfilling their judicial or administrative obligations in accordance with the General Personal Data Protection Act and other applicable standards and must provide available relevant information and any other assistance in documenting and eliminating the cause and risks imposed by any security breaches found in the performance of the **GSC**.

6.9.2 The Parties, both on their own part and/or that of third parties acting on their behalf, shall process Personal Data in a confidential manner and with the same level of security as they process their own data and information of confidential nature, even if this instrument is terminated and regardless of the reasons that gave rise to its termination or resolution.

6.9.3. The Parties shall process the Personal Data to which they have access as a result of the **GSC** exclusively to the extent necessary to comply with the obligations set forth in laws, regulations and in this instrument, and the distribution or sharing of such Personal Data outside these purposes is expressly prohibited, in accordance with applicable laws.

6.9.4 The Parties are also obligated to perform the following acts: a) adopt the appropriate security, technical and organizational measures to protect Personal Data, so that they are processes in accordance with the best market practices and applicable legislation; b) indemnify the other Party and any third parties against all losses, costs, expenses, damages, losses, demands, claims, actions or proceedings in which the other Party may suffer or incur due to breach of the obligations set forth in this clause.

6.9.5. Compliance of the Parties. Each Party shall monitor, through appropriate means, its own compliance, as well as that of its employees and contractors, with the respective obligations to protect Personal Data that may be processed under this **GCS**.

6.9.6. Legislative adjustments. The Parties hereby shall comply with any amendments to any legislation that interferes with the processing of Personal Data applicable under this **GCS**.

6.10 The Interested Party hereby declares that (i) it will comply with the rules related to the fulfillment of the purpose of this **GCS**, in addition to pertinent labor, social security, fiscal, parafiscal, social, hygiene-related and labor safety legislation, as well as legislation that provides for the prevention and repression of violations against the economic order and the rules that govern railway operation and environmental standards, and assumes responsibility for losses resulting from any violations it has caused; (ii) execute its activities within ethical and socially

Assinado por:



(ii) desenvolve suas atividades dentro dos padrões éticos e socialmente adequados, sem praticar ou utilizar trabalho forçado, compulsório, análogo ao escravo, trabalho infantil e/ou degradante; (iii) fomenta a eficiência na utilização de recursos e, quando possível, promove a utilização de materiais reciclados e/ou recicláveis na produção dos insumos e nos produtos fornecidos; (iv) garante condições adequadas de trabalho aos seus colaboradores e aplica medidas em prol do bem-estar dos colaboradores, envolvendo saúde laboral e preventiva; (v) aplica práticas inclusivas e afirmativas, criando um ambiente livre de assédio e de discriminação, perseguição, abusos ou outros tipos de violência física ou psicológica; (vi) respeita a dignidade da pessoa humana e as normas constitucionais vigentes e repudia qualquer ato discriminatório, fomentando a diversidade e a inclusão; (vii) disponibiliza canal de comunicação e denúncias aos colaboradores, prestadores de serviços, clientes e demais terceiros que se relacionam com si.

6.10.1 A Parte Interessada reconhece que este instrumento poderá ser imediatamente resolvido, na hipótese em que a **MRS** verificar o descumprimento pela **Parte Interessada** da legislação aplicável a esta **CGF** e em vigor no país, em especial, de natureza ambiental, social, trabalhista, concorrencial ou criminal e/ou na hipótese de violação de qualquer declaração concedida nos termos da cláusula acima, incluindo, mas não se limitando, aquelas relacionadas à responsabilidade socioambiental.

6.11 Aplicam-se a estas CGF a legislação brasileira.

6.12 As Partes elegem o foro da cidade de Rio de Janeiro – RJ para dirimir quaisquer questões oriundas do PC, renunciando desde já a qualquer outro foro, por mais privilegiado que seja ou venha a ser.

6.13 Na hipótese de divergência entre as versões em inglês e português deste documento, a versão em português deverá prevalecer.

appropriate standards, without practicing or using forced or compulsory labor, or labor analogous to slavery, child and/or degrading labor; (iii) encourage efficiency in the use of resources and, whenever possible, promote the use of recycled and/or recyclable materials in the production of inputs and in the products supplied; (iv) ensure appropriate working conditions for its employees and apply measures for the well-being of its employees, involving labor and preventive health; (v) apply inclusive and affirmative practices, creating an environment free of harassment and discrimination, persecution, abuse or other types of physical or psychological violence (vi) respect human dignity and the constitutional norms in force and repudiate any discriminatory act to foster diversity and inclusion; (vii) provide employees, service providers, customers and other third parties with which they maintain a relationship with a channel for communication and complaints.

6.10.1 The Interested Party hereby acknowledges that this instrument may be immediately terminated, in the event that **MRS** verifies non-compliance with legislation applicable to this **GCS** and in force in the country on the part of the Interested Party, especially of an environmental, social, labor, competitive or criminal nature and/or in the event that there is a violation of any declaration granted under the terms of the clause above, including, but not limited to, those related to social and environmental responsibility.

6.10 Brazilian legislation will apply to these **GCS**.

6.11 The Parties hereby elect the courts of the City of Rio de Janeiro - RJ in order to settle any issues arising from the PO, waiving the right to any other court of law, however privileged it is or may come to be.

6.12 In event that there is a discrepancy between the English and Portuguese version of this document, the Portuguese version shall prevail.

Assinado por:

